

CRYNODEB O BRIF GRWPIAU GWARIANT Y GYLLIDEB ATODOL (MEG)			
Cydrannau o Gyllideb Cymru			£000's
PRIF GRWP GWARIANT	2012-13		
Terfynau Gwariant Adrannol	Refeniw	Cyfalaf	Cyfanswm
Iechyd, Gwasanaethau Cymdeithasol a Phlant	6,132,540	227,889	6,360,429
Llywodraeth Leol a Chymunedau	4,859,332	280,851	5,140,183
Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth	155,899	108,556	264,455
Addysg a Sgiliau	1,690,171	235,043	1,925,214
Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy	260,131	81,639	341,770
Tai, Adfywio a Threftadaeth	277,910	348,218	626,128
Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu	297,891	29,888	327,779
Cyfanswm Dyraniadau MEG Llywodraeth Cymru	13,673,874	1,312,084	14,985,958

PRIF GRWP GWARIANT	2012-13		
Gwariant a reolir yn flynyddol ⁽¹⁾	Refeniw	Cyfalaf	Cyfanswm
Iechyd, Gwasanaethau Cymdeithasol a Phlant	325,896	0	325,896
Llywodraeth Leol a Chymunedau	51,385	0	51,385
Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth	20,000	0	20,000
Addysg a Sgiliau	-84,007	248,369	164,362
Tai, Adfywio a Threftadaeth	-65,510	0	-65,510
Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu	1,050	0	1,050
Cyfanswm AME Llywodraeth Cymru	248,814	248,369	497,183
Cyfanswm Gwariant Llywodraeth Cymru a Reolir	13,922,688	1,560,453	15,483,141

(1) Nid yw Terfyn Gwariant Adrannol cynulliad Cenediaethol Cymru yn cynnwys y cyllidebau hyn. Eu diben yw ariannu eitemau yn ôl y galw ac nid ydynt felly yn cael eu pennu yn ol disgrisiwn y Cynulliad. Mae'r cyllidebau hyn un adlewyrchu'r rhagolygon gwaria

IECHYD, GWASANAETHAU CYMDEITHASOL A PHLANT - PRIF GRŴP GWARIANT (MEG)								
CYLLIDEB REFENIW - Terfyn Gwariant Adrannol								
£000's								
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Cyflenwi'r GIG	Cyflenwi Gwasanaethau GIG Craidd	5,062,827	71,189	0	0	0	0	5,134,016
	Cyflenwi Gwasanaethau GIG wedi'u Targedu	442,599	-20,599	9,013	0	0	0	431,013
Cyfanswm Cyflenwi'r GIG		5,505,426	50,590	9,013	0	0	0	5,565,029
Cyllidebau Canolog Iechyd	Cefnogi Addysg a Hyfforddiant yng Ngweithlu'r GIG	186,775	-4,627	0	0	0	0	182,148
	Cefnogi Polisiâu a Deddfwriaeth Iechyd Meddwl	6,642	-831	0	0	0	0	5,811
	Cymorth Hosbis	7,028	-500	0	0	0	0	6,528
	Cyflawni Cynllun Gweithredu'r Strategaeth Camddefnydion Sylweddau	27,475	-350	0	0	0	0	27,125
Cyfanswm Cyllidebau Canolog Iechyd		227,920	-6,308	0	0	0	0	221,612
Iechyd y Cyhoedd ac Atal Problemau	Noddi Cyrff Iechyd Cyhoeddus	76,085	781	0	0	0	0	76,866
	Yr Asiantaeth Safonau Bwyd	3,442	-200	0	0	0	0	3,242
	Cyflawni Gweithgareddau Diogelu Iechyd ac Imiwneiddio Pwrpasol	11,688	-4,206	0	0	0	0	7,482
	Hybu Gwella Iechyd a Gweithio Iach	6,375	-2,040	0	0	0	0	4,335
	Mynd i'r Afael ag Anghydraddoldebau Iechyd a Datblygu Gweithio mewn Partneriaeth	9,761	-975	0	0	0	0	8,786
	Trefniadau Effeithiol ar gyfer Parodrwydd am Argyfyngau Iechyd	5,921	7,500	0	0	0	0	13,421
	Datblygu a Gweithredu Ymchwil er budd Cleifion a'r Cyhoedd	43,799	-3,900	0	0	0	0	39,899
Cyfanswm Iechyd y Cyhoedd ac Atal Problemau		157,071	-3,040	0	0	0	0	154,031
Gwasanaethau Cymdeithasol	Awdurdodau Cymdeithasol i Blant	7,382	650	0	0	0	0	8,032
	Plant, Pobl Ifanc a Theuluoeedd	102,681	0	0	0	0	0	102,681
	Oedolion a Phobl Hŷn	43,738	0	0	0	0	0	43,738
	Strategaeth Gwasanaethau Cymdeithasol	15,786	-650	0	0	0	0	15,136
	Cyngor Gofal Cymru	10,141	231	0	0	0	0	10,372
	Comisiynydd Pobl Hŷn	1,747	0	0	0	0	0	1,747
Cyfanswm Gwasanaethau Cymdeithasol		181,475	231	0	0	0	0	181,706
CAFCASS Cymru	Darparu Rhaglenni CAFCASS	9,635	527	0	0	0	0	10,162
	Cyfanswm CAFCASS Cymru	9,635	527	0	0	0	0	10,162
Cyfanswm Refeniw - Iechyd, Gwasanaethau Cymdeithasol a Phlant		6,081,527	42,000	9,013	0	0	0	6,132,540

CYLLIDEB CYFALAF - Terfyn Gwariant Adrannol		£000's						
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Cyflenwi'r GIG	Cyflenwi'r GIG	245,699	-35,000	176	5,000	0	0	215,875
	Cyfanswm Cyflenwi'r GIG	245,699	-35,000	176	5,000	0	0	215,875
Cyllidebau Canolog Iechyd	Cyflawni Cynllun Gweithredu'r Strategaeth Camddefnydion Sylweddau	5,690	0	0	0	0	0	5,690
	Cyfanswm Cyllidebau Canolog Iechyd	5,690	0	0	0	0	0	5,690
Iechyd y Cyhoedd ac Atal Problemau	Trefniadau Effeithiol ar gyfer Parodrwydd am Argyfyngau Iechyd	5,039	-7,000	0	0	0	0	-1,961
	Cyfanswm Iechyd y Cyhoedd ac Atal Problemau	5,039	-7,000	0	0	0	0	-1,961
Gwasanaethau Cymdeithasol	Plant, Pobl Ifanc a Theuluoedd	0	0	0	3,000	0	0	3,000
	Cyllid Cyfalaf Cyffredinol	5,263	0	0	0	0	0	5,263
	Cyngor Gofal Cymru	22	0	0	0	0	0	22
	Cyfanswm Gwasanaethau Cymdeithasol	5,285	0	0	3,000	0	0	8,285
								0
	Cyfanswm Cyfalaf - Iechyd, Gwasanaethau Cymdeithasol a Phlant	261,713	-42,000	176	8,000	0	0	227,889

CYLLIDEB REFENIW - Gwariant a reolir yn flynyddol		£000's						
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Amhariadau'r GIG	Amhariadau ac Adnoddau'r GIG	201,710	0	0	0	0	124,186	325,896
	Cyfanswm Amhariadau'r GIG	201,710	0	0	0	0	124,186	325,896
	Cyfanswm y AME- Iechyd, Gwasanaethau Cymdeithasol a Phlant	201,710	0	0	0	0	124,186	325,896

lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol a Phlant - Crynodeb		£000's						
		2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
	DEL Refeniw	6,081,527	42,000	9,013	0	0	0	6,132,540
	DEL Cyfalaf	261,713	-42,000	176	8,000	0	0	227,889
	Cyfanswm DEL	6,343,240	0	9,189	8,000	0	0	6,360,429
	Gwariant a reolir yn flynyddol	201,710	0	0	0	0	124,186	325,896
	Cyfanswm - Iechyd, Gwasanaethau Cymdeithasol a Phlant	6,544,950	0	9,189	8,000	0	124,186	6,686,325

LLYWODRAETH LEOL A CHYMUNEDAU - PRIF GRŴP GWARIANT (MEG)									
		CYLLIDEB REFENIW - Terfyn Gwariant Adrannol							£000s
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013	
Cyllid Llywodraeth Leol	Cymorth Cyllid ar gyfer Llywodraeth Leol	4,228,913	61	-150	2,000	0	0	4,230,824	
	Gwasanaethau Priso	10,356	0	0	0	0	0	10,356	
	Cyfanswm Cyllid Llywodraeth Leol	4,239,269	61	-150	2,000	0	0	4,241,180	
Cefnogi Cymunedau a Phobl	Cymunedau yn Gyntaf	40,232	-2,450	0	0	0	0	37,782	
	Cynhwysiant Ariannol	3,472	-1,131	0	213	0	0	2,554	
	Y Trydydd Sector	10,259	-908	0	0	0	0	9,351	
	Cyfanswm Cefnogi Cymunedau a Phobl	53,963	-4,489	0	213	0	0	49,687	
Cymunedau Diogelach	Cadernid y Gwasanaethau Tân ac Achub	5,585	-732	0	0	-328	0	4,525	
	Fframwaith Cenedlaethol y Gwasanaethau Tân ac Achub	2,350	-430	0	0	0	0	1,920	
	Cam-drin Domestig	3,666	0	0	0	0	0	3,666	
	Cyflawnder Ieuencid	4,950	-183	0	0	0	0	4,767	
	Cyfanswm Cymunedau Diogelach	16,551	-1,345	0	0	-328	0	14,878	
Gwella Fwasanaethau, Cydweithredu a Democratiaeth	Adeiladu Democratiaeth Leol	1,035	0	0	0	0	0	1,035	
	Perfformiad a Gwella Llywodraeth Leol	36,124	-1,866	0	0	0	0	34,258	
	Cefnogi Gwasanaethau Symlach a Mwy Effeithiol	4,737	-604	0	0	0	0	4,133	
	Cyfanswm Gwella Fwasanaethau, Cydweithredu a Democratiaeth	41,896	-2,470	0	0	0	0	39,426	
Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol	Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol	15,190	-2,306	0	0	0	0	12,884	
	Cyfanswm Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol	15,190	-2,306	0	0	0	0	12,884	
Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru	Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru	2,722	0	0	0	0	0	2,722	
	Cyfanswm Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru	2,722	0	0	0	0	0	2,722	
Estyn	Estyn	12,968	-2,403	0	0	0	0	10,565	
	Cyfanswm Estyn	12,968	-2,403	0	0	0	0	10,565	
Gweithrediadau'r Rhwydwaith Traffyrdd a Chefnffyrdd	Gweithrediadau'r Rhwydwaith Traffyrdd a Chefnffyrdd	60,260	2,727	0	0	0	0	62,987	
	Gwella a Chynnal y Rhwydwaith Cefnffyrdd (Ffyrdd Domestig) - Adnoddau nad ydynt yn Arian Parod	108,691	0	0	31,309	0	0	140,000	
	Cyfanswm Gweithrediadau'r Rhwydwaith Traffyrdd a Chefnffyrdd	168,951	2,727	0	31,309	0	0	202,987	
Gwasanaethau Rheilffyrdd ac Awyr	Gwasanaethau Rheilffyrdd ac Awyr	173,971	3,809	0	0	0	0	177,780	
	Cyfanswm Gwasanaethau Rheilffyrdd ac Awyr	173,971	3,809	0	0	0	0	177,780	
Teithio Cynaliadwy	Teithio Cynaliadwy	95,091	6,416	0	0	0	0	101,507	
	Cyfanswm Teithio Cynaliadwy	95,091	6,416	0	0	0	0	101,507	
Gwella Diogelwch ar y Ffyrdd	Gwella Diogelwch ar y Ffyrdd	5,716	0	0	0	0	0	5,716	
	Cyfanswm Gwella Diogelwch ar y Ffyrdd	5,716	0	0	0	0	0	5,716	
	Cyfanswm Refeniw - Llywodraeth Leol a Chymunedau	4,826,288	0	-150	33,522	-328	0	4,859,332	

CYLLIDEB CYFALAF - Terfyn Gwariant Adrannol		£000s						
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Cyllid Llywodraeth Leol	Cymorth Cyllid ar gyfer Llywodraeth Leol	20,000	0	0	0	0	0	20,000
	Cyfanswm Cyllid Llywodraeth Leol	20,000	0	0	0	0	0	20,000
Cefnogi Cymunedau a Phobl	Datblygu Cymunedol	14,774	-1,000	0	0	0	0	13,774
	Cyfanswm Cefnogi Cymunedau a Phobl	14,774	-1,000	0	0	0	0	13,774
Cymunedau Diogelach	Cadernid y Gwasanaethau Tân ac Achub	1,000	-228	0	0	0	0	772
	Fframwaith Cenedlaethol y Gwasanaethau Tân ac Achub	1,339	0	0	0	0	0	1,339
	Cam-drin Domestig	1,000	-400	0	0	0	0	600
	Cyfanswm Cymunedau Diogelach	3,339	-628	0	0	0	0	2,711
Estyn	Estyn	315	-165	0	0	0	0	150
	Cyfanswm Estyn	315	-165	0	0	0	0	150
Gweithrediadau'r Rhwydwaith Traffyrdd a Chefnffyrdd	Gwella a Chynnal y Rhwydwaith Cefnffyrdd (Ffyrdd Domestig)	55,366	-1,508	0	8,500	0	0	62,358
	Cyfanswm Gweithrediadau'r Rhwydwaith Traffyrdd a Chefnffyrdd	55,366	-1,508	0	8,500	0	0	62,358
Buddsoddi mewn Ffyrdd a Rheilffyrdd	Cynlluniau Ffyrdd a Rheilffyrdd	96,694	14,841	0	3,000	0	0	114,535
	Cyfanswm Buddsoddi mewn Ffyrdd a Rheilffyrdd	96,694	14,841	0	3,000	0	0	114,535
Teithio Cynaliadwy	Teithio Cynaliadwy	43,826	-12,731	0	0	0	0	31,095
	Cyfanswm Teithio Cynaliadwy	43,826	-12,731	0	0	0	0	31,095
Gwella a Chynnal a Chadw Seilwaith Ffyrdd Lleol	Gwella a Chynnal a Chadw Seilwaith Ffyrdd Lleol	12,805	1,191	0	0	0	0	13,996
	Cyllid Cyfalaf Cyffredinol – Ffyrdd	15,332	0	0	0	0	0	15,332
	Cyfanswm Gwella a Chynnal a Chadw Seilwaith Ffyrdd Lleol	28,137	1,191	0	0	0	0	29,328
Gwella Diogelwch ar y Ffyrdd	Gwella Diogelwch ar y Ffyrdd	6,900	0	0	0	0	0	6,900
	Cyfanswm Gwella Diogelwch ar y Ffyrdd	6,900	0	0	0	0	0	6,900
	Cyfanswm Cyfalaf - Llywodraeth Leol a Chymunedau	269,351	0	0	11,500	0	0	280,851

Cyllideb Refeniw - Gwariant a reolir yn flynyddol									£000s
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013	
Cyllid Llywodraeth Leol	Cymorth Cyllid ar gyfer Llywodraeth Leol	20,717	0	0	0	0	-4,565	16,152	
Cyfanswm Cyllid Llywodraeth Leol		20,717	0	0	0	0	-4,565	16,152	
Gwella Cysylltedd Domestig (Rhanbarthol a Chenedlaethol)	Gwella a Chynnal y Rhwydwaith Cefnffyrdd - Adnoddau nad ydynt yn Arian Parod	30,668	0	0	0	0	4,565	35,233	
Cynanswm Gwella Cysylltedd Domestig (Rhanbarthol a Chenedlaethol)		30,668	0	0	0	0	4,565	35,233	
Cyfanswm AME - Llywodraeth Leol a Chymunedau		51,385	0	0	0	0	0	51,385	

Llywodraeth Leol a Chymunedau - Crynodeb									£000s
		2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013	
	DEL Refeniw	4,826,288	0	-150	33,522	-328	0	4,859,332	
	DEL Cyfalaf	269,351	0	0	11,500	0	0	280,851	
	Cyfanswm DEL	5,095,639	0	-150	45,022	-328	0	5,140,183	
	Gwariant a reolir yn flynyddol	51,385	0	0	0	0	0	51,385	
	Cyfanswm - Llywodraeth Leol a Chymunedau	5,147,024	0	-150	45,022	-328	0	5,191,568	

BUSNES, MENTER, TECHNOLEG A GWYDDONIAETH - PRIF GRŴP GWARIANT (MEG)								
CYLLIDEB REFENIW - Terfyn Gwariant Adrannol								£000s
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Sectorau a Busnes	SIF Etifeddol	4,360	0	0	0	0	0	4,360
	Sectorau	31,933	0	-1,258	767	0	0	31,442
	Entrepreneuriaeth a Gwybodaeth Fusnes	14,429	0	0	0	0	0	14,429
Cyfanswm Sectorau a Busnes		50,722	0	-1,258	767	0	0	50,231
Gwyddoniaeth ac Arloesi	Hybu Arloesi	10,656	-1,332	0	0	0	0	9,324
	Gwyddoniaeth	0	1,332	0	0	0	0	1,332
Cyfanswm Gwyddoniaeth ac Arloesi		10,656	0	0	0	0	0	10,656
Digwyddiadau Mawr	Digwyddiadau Mawr	4,831	0	0	0	0	0	4,831
	Cyfanswm Digwyddiadau Mawr	4,831	0	0	0	0	0	4,831
Seilwaith	Darparu Seilwaith TCGh	10,174	0	-929	0	0	0	9,245
	Darparu Seilwaith TGCh - Adnoddau nad ydynt yn Arian Parod	1,309	0	0	504	0	0	1,813
	Darparu Seilwaith yn Gysylltiedig ag Eiddo	10,932	0	0	0	0	0	10,932
	Cyfanswm Seilwaith	22,415	0	-929	504	0	0	21,990
Rhaglenni Strategaeth a Corfforaethol	Rhaglenni Corfforaethol	3,901	0	0	0	0	0	3,901
	Rhaglenni Corfforaethol - Adnoddau nad ydynt yn Arian Parod	0	0	0	347	0	0	347
	Marchnata	2,796	0	0	0	0	0	2,796
	Cyllid Cymru	4,802	0	0	0	0	0	4,802
	Rhaglenni Strategol	979	0	0	0	0	0	979
Cyfanswm Rhaglenni Strategaeth a Corfforaethol		12,478	0	0	347	0	0	12,825
WEFO	Rheoli'r Gwaith o Weithredu Rhaglenni Cronfeydd Strwythurol yng Nghymru	1,522	0	0	0	0	0	1,522
	Rheoli'r Gwaith o Weithredu Rhaglenni Cronfeydd Strwythurol yng Nghymru - Adnoddau nad ydynt yn Arian Parod	0	0	0	1,425	0	0	1,425
	Cyfanswm WEFO	1,522	0	0	1,425	0	0	2,947
Materion Gwledig	Rhannu Costau a Chyfrifoldeb	20	0	0	0	0	0	20
	Gwneud taliadau yn unol â rheolau'r UE a LICC	7,355	0	0	0	0	0	7,355
	Gweithredu'r rhaglenni yn y Cynllun Datblygu Gwledig	61,818	-20,295	0	0	0	0	41,523
	Datblygu ar sail tystiolaeth ar gyfer Materion Gwledig	806	0	0	0	0	0	806
	Datblygu, rheoli a gorfodi Pysgodfeydd Cymru a dyframaethu	1,300	0	0	0	0	0	1,300
	Datblygu, rheoli a gorfodi Pysgodfeydd Cymru a dyframaethu Adnoddau nad ydynt yn Arian Parod	242	0	0	23	0	0	265
	Diwallu anghenion cymunedau gwledig a bodloni'r prawf gwledig o ran camau LICC	2,705	-1,705	150	0	0	0	1,150
Cyfanswm Materion Gwledig		74,246	-22,000	150	23	0	0	52,419
Cyfanswm Refeniw - Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth		176,870	-22,000	-2,037	3,066	0	0	155,899

CYLLIDEB CYFALAF - Terfyn Gwariant Adrannol		£000s						
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Sectorau a Busnes	SIF Etifeddol	44,530	-24,526	0	0	0	0	20,004
	Sectorau	24,302	53,321	0	0	0	0	77,623
	Cyfanswm Sectorau a Busnes	68,832	28,795	0	0	0	0	97,627
Gwyddoniaeth ac Arloesi	Hybu Arloesi	1,107	0	0	0	0	0	1,107
	Cyfanswm Gwyddoniaeth ac Arloesi	1,107	0	0	0	0	0	1,107
Seilwaith	Darparu Seilwaith TGCh	7,472	-7,000	0	0	3,700	0	4,172
	Darparu Seilwaith yn Gystlltiedig ag Eiddo	3,559	0	0	0	0	0	3,559
	Cyfanswm Seilwaith	11,031	-7,000	0	0	3,700	0	7,731
Strategaeth a Rhaglenni Corfforaethol	Cyllid Cymru	1,500	-1,500	0	-15,500	0	0	-15,500
	Rhaglenni Corfforaethol	417	0	0	0	0	0	417
	Cyfanswm Strategaeth a Rhaglenni Corfforaethol	1,917	-1,500	0	-15,500	0	0	-15,083
Materion Gwledig	Gweithredu'r rhaglenni yn y Cynllun Datblygu Gwledig	14,269	0	0	0	0	0	14,269
	Datblygu, rheoli a gorfodi Pysgodfeydd Cymru a dyframaethu	1,200	0	0	0	0	0	1,200
	Diwallu anghenion cymunedau gwledig a bodloni'r prawf gwledig o ran camau LICC	0	1,705	0	0	0	0	1,705
	Cyfanswm Materion Gwledig	15,469	1,705	0	0	0	0	17,174
	Cyfanswm Cyfalaf - Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth	98,356	22,000	0	-15,500	3,700	0	108,556

Cyllideb Refeniw - Gwariant a reolir yn flynyddol		£000s						
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Seilwaith	Traddodi Seilwaith yn Gystlltiedig ag Eiddo - Adnoddau nad ydynt yn Arian Parod	41,402	0	0	0	0	-21,402	20,000
	Cyfanswm Datblygu Seilwaith Cynaliadwy ar gyfer Datblygu Economaidd ac eraill	41,402	0	0	0	0	-21,402	20,000
	Cyfanswm AME - Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth	41,402	0	0	0	0	-21,402	20,000

Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth - Crynodeb		£000s						
		2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
	DEL Refeniw	176,870	-22,000	-2,037	3,066	0	0	155,899
	DEL Cyfalaf	98,356	22,000	0	-15,500	3,700	0	108,556
	Cyfanswm DEL	275,226	0	-2,037	-12,434	3,700	0	264,455
	Gwariant a reolir yn flynyddol	41,402	0	0	0	0	-21,402	20,000
	Cyfanswm - Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth	316,628	0	-2,037	-12,434	3,700	-21,402	284,455

ADDYSG A SGILIAU - PRIF GRŴP GWARIANT (MEG)								
CYLLIDEB REFENIW - Terfyn Gwariant Adrannol		£000s						
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Safonau Addysg a Hyffordiant	Llythrennedd a Rhifedd	5,512	150	0	0	0	0	5,662
	Cwricwlwm	122,653	-100	0	0	0	0	122,553
	Addysgu ac Arweinyddiaeth	19,982	0	0	0	0	0	19,982
	Cymwysterau	8,868	-1,677	0	0	0	0	7,191
	Addysg ôl - 16	555,875	4,582	0	0	0	0	560,457
	Addysg Uwch	382,375	-11,349	0	0	0	0	371,026
	Strwythurau Addysg	3,943	-665	0	0	0	0	3,278
	Safonau Addysg	27,782	0	0	0	0	0	27,782
	Grant Amddifadedd Disgyblion	32,433	0	0	0	0	0	32,433
TGCh a Systemau Rheoli Gwybodaeth	7,538	0	0	0	0	0	7,538	
Cyfanswm Safonau Addysg a Hyffordiant		1,166,961	-9,059	0	0	0	0	1,157,902
Gweithlu Medrus	Cyflogaeth a Sgiliau	34,986	-12,676	-90	0	0	0	22,220
	Ymgylltad a Chyflogaeth Pobl Ifanc	18,663	1,083	0	0	0	0	19,746
	Dewisiadau addysg a gyrfa	36,000	0	0	0	0	0	36,000
Cyfanswm Gweithlu Medrus		89,649	-11,593	-90	0	0	0	77,966
Lles Economaidd a Chymdeithasol a Lleihau Anghydraddoldeb	Cyfleodd Mynediad	4,984	-4,984	0	0	0	0	0
	Lles plant a phobl ifanc	62,630	2,387	0	0	0	0	65,017
	Cymorth i ddysgwyr ôl-16	310,980	11,355	732	25,000	0	0	348,067
	Ennyn Diddordeb Disgyblion	12,158	0	0	0	0	0	12,158
Cyfanswm Lles Economaidd a Chymdeithasol a Lleihau Anghydraddoldeb		390,752	8,758	732	25,000	0	0	425,242
Yr Iaith Gymraeg	Dygsu Cymraeg	16,412	-306	0	0	0	0	16,106
	Yr Iaith Gymraeg	8,564	0	0	0	0	0	8,564
	Cyfanswm yr Iaith Gymraeg	24,976	-306	0	0	0	0	24,670
Cymorth Cyflawni	Cymorth Cyflawni	4,191	200	0	0	0	0	4,391
	Cyfanswm Cymorth Cyflawni	4,191	200	0	0	0	0	4,391
Cyfanswm Refeniw - Addysg a Sgiliau		1,676,529	-12,000	642	25,000	0	0	1,690,171

CYLLIDEB CYFALAF - Terfyn Gwariant Adrannol		£000s						
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Safonau Addysg a Hyffordiant	Yr Ystad a'r Ddarpariaeth TG	178,293	12,000	0	44,750	0	0	235,043
	Cyfanswm Safonau Addysg a Hyffordiant	178,293	12,000	0	44,750	0	0	235,043
	Cyfanswm Cyfalaf - Addysg a Sgiliau	178,293	12,000	0	44,750	0	0	235,043

Cyllideb Cyfalaf - Gwariant a reolir yn flynyddol		£000s						
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Lles Economaidd a Chymdeithasol a Lleihau Anghydraddoldeb	Cymorth i ddysgwyr ôl-16 - Cyfalaf	267,342	0	0	0	0	-18,973	248,369
	Cymorth i ddysgwyr ôl-16 - Refeniw	-89,033	0	0	0	0	5,026	-84,007
	Cyfanswm Lles Economaidd a Chymdeithasol a Lleihau Anghydraddoldeb	178,309	0	0	0	0	-13,947	164,362
	Cyfanswm AME - Addysg a Sgiliau	178,309	0	0	0	0	-13,947	164,362

Addysg a Sgiliau - Crynodeb		£000s						
		2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
	DEL Refeniw	1,676,529	-12,000	642	25,000	0	0	1,690,171
	DEL Cyfalaf	178,293	12,000	0	44,750	0	0	235,043
	Cyfanswm DEL	1,854,822	0	642	69,750	0	0	1,925,214
	Gwariant a reolir yn flynyddol - Cyfalaf	267,342	0	0	0	0	-18,973	248,369
	Gwariant a reolir yn flynyddol - Refeniw	-89,033	0	0	0	0	5,026	-84,007
	Cyfanswm Gwariant a reolir yn flynyddol	178,309	0	0	0	0	-13,947	164,362
	Cyfanswm - Addysg a Sgiliau	2,033,131	0	642	69,750	0	-13,947	2,089,576

YR AMGYLCHEDD A DATBLYGU CYNALIADWY - PRIF GRŴP GWARIANT (MEG)								
CYLLIDEB REFENIW - Terfyn Gwariant Adrannol								£000s
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Y Newid yn yr Hinsawdd a Chynaliadwyedd	Datblygu a gweithredu polisi a rhaglenni cyffredinol ar ddatblygu cynaliadwy a'r amgylchedd	1,010	0	0	0	0	0	1,010
	Datblygu a gweithredu polisi, dulliau o gyfathrebu, deddfwriaeth a rheoliadau ynglŷn â'r newid yn yr hinsawdd, atal allyniadau a thodi tanwydd	12,560	-700	0	0	0	0	11,860
	Datblygu a gweithredu polisi a deddfwriaeth ynglŷn â'r perygl o lifogydd a'r perygl i'r arfordir, dŵr a charthion	21,161	0	0	0	0	0	21,161
	Hwyluso buddsoddiad mewn ynni a diwydiant glân a diogel	1,140	0	0	0	0	0	1,140
	Rheoli a Gweithredu'r Strategaeth Wastraff a'r rhaglen caffael gwastraff	79,984	0	0	0	0	0	79,984
Cyfanswm y Newid yn yr Hinsawdd a Chynaliadwyedd		115,855	-700	0	0	0	0	115,155
Yr Amgylchedd	Gweithredu polisiau gwarchod natur a môr	1,675	0	0	0	0	0	1,675
	Datblygu sylfaen dystiolaeth briodol	874	0	0	0	0	0	874
	Rheoli a gweithredu deddfwriaeth yr UE ar Wastraff, Ansawdd yr Amgylchedd Lleol a thir halogedig	3,200	700	0	0	0	0	3,900
	Hyrwyddo tirweddau gwarchoddedig a mynediad i gefn gwlad	11,718	0	0	0	0	0	11,718
	Noddi a rheoli cyrff gweithredu	63,420	-200	2,549	0	-1,650	0	64,119
Cyfanswm yr Amgylchedd		80,887	500	2,549	0	-1,650	0	82,286
Cynllunio	Datblygu Polisi Cynllunio, yr Arolygiaeth Gynllunio a rheoleiddio	7,403	0	0	0	0	0	7,403
	Cyfanswm Cynllunio	7,403	0	0	0	0	0	7,403
Gwarchod a gwella lechyd a Lles Anifeiliaid	Gwarchod a gwella lechyd a Lles Anifeiliaid	39,454	-3,750	0	100	0	0	35,804
	Cyfanswm Gwarchod a gwella lechyd a Lles Anifeiliaid	39,454	-3,750	0	100	0	0	35,804
Y Sylfaen Dystiolaeth	Datblygu sylfaen dystiolaeth briodol er mwyn helpu gwaith yr Adran	302	0	0	29	0	0	331
	Gwarchod lechyd planhigion a datblygu polisiau addasu genetig	52	0	0	0	0	0	52
Cyfanswm Y Sylfaen Dystiolaeth		354	0	0	29	0	0	383
Coedwigaeth	Gweithredu'r Strategaeth Goetiroedd newydd trwy Gomiswn Coedwigaeth Cymru	21,200	-800	0	-1,300	0	0	19,100
	Cyfanswm Coedwigaeth	21,200	-800	0	-1,300	0	0	19,100
Cyfanswm Refeniw - Yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy		265,153	-4,750	2,549	-1,171	-1,650	0	260,131

CYLLIDEB CYFALAF - Terfyn Gwariant Adrannol		£000s						
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Y Newid yn yr Hinsawdd a Chynaliadwyedd	Datblygu a gweithredu polisi a rhaglenni cyffredinol ar ddatblygu cynaliadwy a'r amgylchedd	12,500	0	0	0	0	0	12,500
	Datblygu a gweithredu polisi, dulliau o gyfathrebu, deddfwriaeth a rheoliadau ynglŷn â'r newid yn yr hinsawdd, atal allyriadau a thlodi tanwydd	26,317	0	0	0	0	0	26,317
	Datblygu a gweithredu polisi a deddfwriaeth ynglŷn â'r perygl o lifogydd a'r perygl i'r arfordir, dŵr a charthion	20,899	0	0	5,000	0	0	25,899
	Rheoli a Gweithredu'r Strategaeth Wastraff a'r rhaglen caffael gwastraff	10,220	0	0	-3,480	0	0	6,740
Cyfanswm y Newid yn yr Hinsawdd a Chynaliadwyedd		69,936	0	0	1,520	0	0	71,456
Yr Amgylchedd	Hyrwyddo tirweddau gwarchoddedig a mynediad i gefn gwlad	3,600	0	0	0	0	0	3,600
	Noddi a rheoli cyrff gweithredu	2,000	4,500	0	0	0	0	6,500
Cyfanswm yr Amgylchedd		5,600	4,500	0	0	0	0	10,100
Gwarchod a gwella lechyd a Lles Anifeiliaid	Gwarchod a gwella lechyd a Lles Anifeiliaid	0	250	0	0	0	0	250
Cyfanswm Gwarchod a gwella lechyd a Lles Anifeiliaid		0	250	0	0	0	0	250
Y Sylfaen Dystiolaeth	Datblygu sylfaen dystiolaeth briodol er mwyn cefnogi gwaith yr Adran	38	0	0	0	0	0	38
	Cyfanswm Y Sylfaen Dystiolaeth	38	0	0	0	0	0	38
Coedwigaeth	Gweithredu'r Strategaeth Goetiroedd newydd trwy Gomisiwn Coedwigaeth Cymru	-205	0	0	0	0	0	-205
	Cyfanswm Coedwigaeth	-205	0	0	0	0	0	-205
Cyfanswm Cyfalaf - Yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy		75,369	4,750	0	1,520	0	0	81,639

Yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy - Crynodeb		£000s						
		2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
DEL Refeniw		265,153	-4,750	2,549	-1,171	-1,650	0	260,131
DEL Cyfalaf		75,369	4,750	0	1,520	0	0	81,639
Cyfanswm DEL		340,522	0	2,549	349	-1,650	0	341,770
Gwariant a reolir yn flynyddol		0	0	0	0	0	0	0
Cyfanswm -Yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy		340,522	0	2,549	349	-1,650	0	341,770

TAI, ADFYWIO A THREFTADAETH - PRIF GRŴP GWARIANT (MEG)									
		CYLLIDEB REFENIW - Terfyn Gwariant Adrannol							£000s
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013	
Polisi Tai	Cefnogi Pobl	135,978	-168	0	0	0	0	135,810	
	Digartrefedd	7,150	0	0	0	0	0	7,150	
	Byw'n Annibynnol	5,101	0	0	0	0	0	5,101	
	Datblygu a Gweithredu Polisi	2,264	-78	-179	0	0	0	2,007	
Cyfanswm Polisi Tai		150,493	-246	-179	0	0	0	150,068	
Catref a Lleoedd	Sicrhau Tai o Ansawdd Uchel	274	4	0	0	0	0	278	
	Cynuddu'r Cyflenwad a'r Dewis o Dai	95	-2,000	2,000	419	0	0	514	
	Ymchwil a Gwerthuso Polisi	285	242	0	0	0	0	527	
	Adfywio	14,384	-1,900	0	0	1,150	0	13,634	
Cyfanswm Cartref a Lleoedd		15,038	-3,654	2,000	419	1,150	0	14,953	
Cefnogi a chynnal sector celfyddydau cryf trwy'r Cyngor Celfyddydau ac eraill	Cefnogi a chynnal sector celfyddydau cryf trwy'r Cyngor Celfyddydau ac eraill	34,802	-32	90	0	0	0	34,860	
Cyfanswm Cefnogi a chynnal sector celfyddydau cryf trwy'r Cyngor Celfyddydau ac eraill		34,802	-32	90	0	0	0	34,860	
Amgueddfeydd, Archifau a Llyfrgelloedd	Mabwysiadu Defnyddio a Dysgu Gydol Oes trwy Wasanaethau Amgueddfeydd	23,567	0	0	0	0	0	23,567	
	Mabwysiadu Defnyddio a Dysgu Gydol Oes trwy Wasanaethau Llyfrgelloedd	11,375	0	0	0	0	0	11,375	
	Arweinyddiaeth Strategol ar gyfer gwasanaethau amgueddfeydd, archifau a llyfrgelloedd	2,494	0	0	0	0	0	2,494	
Cyfanswm Amgueddfeydd, Archifau a Llyfrgelloedd		37,436	0	0	0	0	0	37,436	
Gweithredu rhaglenni chwaraeon a gweithgarwch corfforol effeithiol	Gweithredu rhaglenni chwaraeon a gweithgarwch corfforol effeithiol	24,923	-93	0	0	0	0	24,830	
Cyfanswm Gweithredu rhaglenni chwaraeon a gweithgarwch corfforol effeithiol		24,923	-93	0	0	0	0	24,830	
Y Cyfryngau a Chyhoeddi	Y Cyfryngau a Chyhoeddi	3,980	50	0	0	0	0	4,030	
	Cyfanswm Y Cyfryngau a Chyhoeddi	3,980	50	0	0	0	0	4,030	
Cadw, gwarchod, cynnal a hyrwyddo mynediad i'r amgylchedd hanesyddol	Cadw, gwarchod, cynnal a hyrwyddo mynediad i'r amgylchedd hanesyddol	11,658	75	0	0	0	0	11,733	
	Cyfanswm Cadw, gwarchod, cynnal a hyrwyddo mynediad i'r amgylchedd hanesyddol	11,658	75	0	0	0	0	11,733	
Cyfanswm Refeniw - Tai, Adfywio a Threftadaeth		278,330	-3,900	1,911	419	1,150	0	277,910	

CYLLIDEB CYFALAF - Terfyn Gwariant Adrannol		£000s						
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Polisi Tai	Byw'n Annibynnol	1,641	0	0	0	0	0	1,641
	Y Rhaglen Cartrefi Gwag	0	10,000	0	0	0	0	10,000
Cyfanswm Polisi Tai		1,641	10,000	0	0	0	0	11,641
Catref A Lleoedd	Sicrhau Tai o Ansawdd Uchel	169,444	0	0	0	0	0	169,444
	Ymchwil a Gwerthuso Polisi	76,515	-8,150	0	30,000	0	0	98,365
	Adfywio	56,607	1,800	0	0	0	0	58,407
Cyfanswm Cartref a Lleoedd		302,566	-6,350	0	30,000	0	0	326,216
Cefnogi a chynnal sector celfyddydau cryf trwy'r Cyngor Celfyddydau ac eraill	Cefnogi a chynnal sector celfyddydau cryf trwy'r Cyngor Celfyddydau ac eraill	455	0	0	0	0	0	455
	Cyfanswm Cefnogi a chynnal sector celfyddydau cryf trwy'r Cyngor Celfyddydau ac eraill	455	0	0	0	0	0	455
Amgueddfeydd, Archifau a Llyfrgelloedd	Mabwysiadu Defnyddio a Dysgu Gydol Oes trwy Wasanaethau Amgueddfeydd	1,138	0	0	0	0	0	1,138
	Mabwysiadu Defnyddio a Dysgu Gydol Oes trwy Wasanaethau Llyfrgelloedd	1,485	650	0	0	0	0	2,135
	Arweinyddiaeth Strategol ar gyfer gwasanaethau amgueddfeydd, archifau a llyfrgelloedd	1,350	-100	0	0	0	0	1,250
	Cyfanswm Amgueddfeydd, Archifau a Llyfrgelloedd	3,973	550	0	0	0	0	4,523
Gweithredu rhaglenni chwaraeon a gweithgarwch corfforol effeithiol	Gweithredu rhaglenni chwaraeon a gweithgarwch corfforol effeithiol	345	0	0	0	0	0	345
	Cyfanswm Gweithredu rhaglenni chwaraeon a gweithgarwch corfforol effeithiol	345	0	0	0	0	0	345
Y Cryfryngau a Chyhoeddi	Y Cryfryngau a Chyhoeddi	25	0	0	0	0	0	25
	Cyfanswm Y Cryfryngau a Chyhoeddi	25	0	0	0	0	0	25
Cadw, gwarchod, cynnal a hyrwyddo mynediad i'r amgylchedd hanesyddol	Cadw, gwarchod, cynnal a hyrwyddo mynediad i'r amgylchedd hanesyddol	5,313	-300	0	0	0	0	5,013
	Cyfanswm Cadw, gwarchod, cynnal a hyrwyddo mynediad i'r amgylchedd hanesyddol	5,313	-300	0	0	0	0	5,013
Cyfanswm Cyfalaf - Tai, Adfywio a Threftadaeth		314,318	3,900	0	30,000	0	0	348,218

Cyllideb Refeniw - Gwariant a reolir yn flynyddol		£000s						
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Amgueddfeydd, Archifau a Llyfrgelloedd	Pensiynau'r Amgueddfeydd a Llyfrgelloedd	2,490	0	0	0	0	0	2,490
	Cyfanswm Amgueddfeydd a Llyfrgelloedd	2,490	0	0	0	0	0	2,490
Tai	Cyflawni tai o ansawdd	-68,000	0	0	0	0	0	-68,000
	Cyfanswm Tai	-68,000	0	0	0	0	0	-68,000
	Cyfanswm y AME - Tai, Adfwio a Threftadaeth	-65,510	0	0	0	0	0	-65,510

Tai, Adfwio a Threftadaeth - Crynodeb		£000s						
		2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
	DEL Refeniw	278,330	-3,900	1,911	419	1,150	0	277,910
	DEL Cyfalaf	314,318	3,900	0	30,000	0	0	348,218
	Cyfanswm DEL	592,648	0	1,911	30,419	1,150	0	626,128
	Gwariant a reolir yn flynyddol	-65,510	0	0	0	0	0	-65,510
	Cyfanswm - Tai, Adfwio a Threftadaeth	527,138	0	1,911	30,419	1,150	0	560,618

GWEINYDDIAETH CANOLOG A GWEINYDDU - PRIF GRŴP GWARIANT (MEG)								
CYLLIDEB REFENIW - Terfyn Gwariant Adrannol		£000s						
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013
Costau Rhedeg Dirprwyedig	Costau Staff	205,613	0	0	-12,885	0	0	192,728
	Cyfanswm Costau Rhedeg Dirprwyedig	205,613	0	0	-12,885	0	0	192,728
Costau Rhedeg Canolog	Gwariant Gweinyddol Cyffredinol	42,048	-2,867	0	-3,615	0	0	35,566
	Taliadau Cyfalaf	16,000	0	0	3,000	0	0	19,000
	Costau Technoleg Gwybodaeth (Refeniw)	19,444	-323	0	0	0	0	19,121
	Hwyluso Llywodraeth	13,937	323	0	-5,500	0	0	8,760
	Cyfanswm Costau Rhedeg Canolog	91,429	-2,867	0	-6,115	0	0	82,447
Gwasanaethau Gwybodaeth a Chymorth	Costau'r Etholiad	97	0	0	0	0	0	97
	Tribwilysoedd	1,970	0	179	0	0	0	2,149
	Penodiadau Cyhoeddus	360	0	0	0	0	0	360
	Gwella Ystadegau Economaidd a'r Farchnad Lafur	1,155	0	0	0	0	0	1,155
	Digwyddiadau a Chyfathrebu Corfforaethol	614	0	0	0	0	0	614
	Gwybodaeth Ddaearyddol	1,366	-126	0	0	0	0	1,240
	Ymchwil Ganolog	1,576	28	0	0	0	0	1,604
	Bwrdd Buddsoddi Cyfalaf Strategol	443	0	0	0	0	0	443
	Panel Cynghorol ar Ymchwil Economaidd	468	0	0	0	0	0	468
	Rheoli yng Ngwasanaeth Cyhoeddus Cymru	1,196	0	0	0	0	0	1,196
	Buddsoddi i Arbed	10,000	-10,000	0	0	0	0	0
	Gwerth Cymru	425	0	0	0	0	0	425
	Cyfnewidcymru	3,346	0	0	0	0	0	3,346
	Cyfanswm Gwasanaethau Gwybodaeth a Chymorth	23,016	-10,098	179	0	0	0	13,097
Rhaglenni Canolog	Datblygu Rhyngwladol	845	0	0	0	0	0	845
	Cysylltiadau Rhyngwladol	1,366	0	1,258	0	0	0	2,624
	Cynhwysiant Digidol	1,000	0	0	0	0	0	1,000
	Cydyntiant Cymunedol	200	0	0	0	0	0	200
	Cynhwysiant - Ffoaduriaid, Ceiswyr Lloches a Gweithwyr Mudol	925	0	0	0	0	0	925
	Cydraddoldeb a Hawliau Dynol	838	0	0	0	0	0	838
	Y Gronfa Buddsoddi i Arbed	0	11,365	-17,379	0	0	0	-6,014
	Y Gronfa Buddsoddi i Arbed - Ad-dalu Buddsoddiadau	0	0	6,014	0	0	0	6,014
	Arian Cyfatebol	9,187	0	-2,000	-4,000	0	0	3,187
	Cyfanswm Rhaglenni Canolog	14,361	11,365	-12,107	-4,000	0	0	9,619
	Cyfanswm Refeniw - Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu	334,419	-1,600	-11,928	-23,000	0	0	297,891

CYLLIDEB CYFALAF - Terfyn Gwariant Adrannol		£000s							
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013	
Costau Rhedeg Canolog	Cyfalaf	4,000	1,600	0	0	0	0	5,600	
	Hwyluso Llywodraeth	3,545	0	0	0	0	0	3,545	
	Costau Technoleg Gwybodaeth: Cyfalaf	3,600	848	0	0	0	0	4,448	
	Cyfanswm Costau Rhedeg Canolog	11,145	2,448	0	0	0	0	13,593	
Rhaglenni Canolog	Sipsiwm - Teithwyr	1,750	0	0	0	0	0	1,750	
	Buddsoddi i Arbed	0	-848	-176	0	0	0	-1,024	
	Arian Cyfatebol	15,569	0	0	0	0	0	15,569	
	Cyfanswm Rhaglenni Canolog	17,319	-848	-176	0	0	0	16,295	
	Cyfanswm Cyfalaf - Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu	28,464	1,600	-176	0	0	0	29,888	

Cyllideb Refeniw - Gwariant a reolir yn flynyddol		£000s							
Maes Rhaglenni Gwariant	Gweithredu	2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013	
Costau Rhedeg Canolog	Darpariaethau ar gyfer Ymddeoliadau Cynnar	-1,842	0	0	0	0	2,892	1,050	
	Cyfanswm Costau Rhedeg Canolog	-1,842	0	0	0	0	2,892	1,050	
	Cyfanswm y AME - Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu	-1,842	0	0	0	0	2,892	1,050	

Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu - Crynodeb		£000s							
		2012-13 Cynlluniau'r Gyllideb Atodol Mehefin 2012	2012-13 Trosglwyddiadau o fewn y MEG	2012-13 Trosglwyddiadau MEG i MEG	2012-13 Dyraniadau i'r/o'r Cronfeydd wrth Gefn	2012-13 Trosglwyddiadau gydag adrannau Llywodraeth y DU	2012-13 Newidiadau AME	2012-13 Cynlluniau Newydd y Gyllideb Atodol Chwefror 2013	
	DEL Refeniw	334,419	-1,600	-11,928	-23,000	0	0	297,891	
	DEL Cyfalaf	28,464	1,600	-176	0	0	0	29,888	
	Cyfanswm DEL	362,883	0	-12,104	-23,000	0	0	327,779	
	Gwariant a reolir yn flynyddol	-1,842	0	0	0	0	2,892	1,050	
	Cyfanswm - Gwasanaethau Canolog a Gweinyddu	361,041	0	-12,104	-23,000	0	2,892	328,829	